

شاهد خاموش

نویسنده:

رکسانا فرلینی

مقدمه:

دکتر کریل وخت

مترجم:

محمد ولی محمدی



مجمع علمی و فرهنگی مجد

سرسامه	فرلینی، راکسانا، ۱۹۵۶ - م.
عنوان و نام پدیدآور	Ferlini, Roxana
منتخبات نشر	شاهد خاموش
شابک	تهران: مجلد، ۱۳۹۴
وضعیت فهرست نویسی	۹۷۸-۶۰۰-۱۹۳-۳۵۴-۷
یادداشت	قیای مختصر
یادداشت	فهرست نویسی کامل این اثر در نشانی: http://opac.nliai.ir قابل دسترسی است
شماره کتابشناس ملی	عنوان اصلی: Silent witness
	۳۸۲۰۴۴۵

هرگونه تکثیر کامل یا قسمتی از کتاب بدون اجازه پدیدآورنده، یا ناشر خلاف قانون، شرع و اخلاق است. موارد تخلف را به دفتر مرکزی «مجد» گزارش فرمایید.

شاهد خاموش

مترجم: محمد ولی محمدی

انتشارات مجد

چاپ اول: ۱۳۹۴ تعداد: ۵۰۰ نسخه

حق چاپ محفوظ و منحصر «مجد» است.
دفتر مرکزی:

تهران، خیابان ۱۲ فروردین، تقاطع خیابان وحید نظری، پلاک ۱۰۸

تلفن و دورنگار: ۶۶۴۹۵۰۳۴ - ۶۶۴۰۹۴۲۲ - ۶۶۹۶۳۳۸۶

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۹۳-۳۵۴-۷

ISBN: 978-600-193-354-7

شعبه فروردین: خیابان ۱۲ فروردین، مقابل تمزیرات، پلاک ۷۸۲، طبقه دوم تلفن: ۶۶۴۹۰۹۹۸

شعبه اردیبهشت: خیابان اردیبهشت (منیری جاوید)، تقاطع شهدای زاندارمری، پلاک ۵۷ تلفن: ۶۶۴۸۱۸۷۴

شعبه یزد: خیابان فرخی یزدی، مجتمع تجاری شقایق، طبقه هم کف - تلفن: ۳۶۲۶۸۶۷۰ - ۳۵

www.majdlaw.ir

E-mail: majdlaw92@gmail.com

سیستم اشتراک پذیری «مجد»:

ارسال پیامک حاوی نام و نام خانوادگی و شغل (در صورت تمایل) به شماره ۳۰۰۰۸۷۷۶۷

فصلنامه حقوقی مجد با ارائه مقالات اساتید مبرز حقوق کشور بطور منظم منتشر می شود.

فهرست مطالب

۸	 مقدمه مترجم
۱۱	 مقدمه دکتر مسعود قادی پاشا
۱۳	 مقدمه دکتر بهزاد بایبوردی
۱۵	 دیباچه
۱۷	 مقدمه
۲۵	 فصل اول: انسان شناسی قانونی و علوم دیگر
	داستان واقعی: پرونده شماره ۱/ امریکا / ۱۸۴۹
۳۸	 «محاکمه پروفیسور جان ویستر به اتهام قتل دکتر جورج پارکمن»
	داستان واقعی: پرونده شماره ۲ / امریکا / ۱۸۹۷
۴۱	 «پرونده آدولف لونیگز لوتکرت»
	داستان واقعی: پرونده شماره ۳ / انگلیس / ۱۷۴۵
۴۵	 «پرونده یوگن آرام»
۴۹	 فصل دوم: استخوان ها سخن می گویند
	داستان واقعی: پرونده شماره ۴ / انگلیس / ۱۹۴۹
۷۴	 «پرونده جان جی های»
	داستان واقعی: پرونده شماره ۵ / امریکا / ۱۹۱۱-۱۹۹۷
۷۸	 «پرونده المر مک کوردی»
	داستان واقعی: پرونده جنایی شماره ۶ / امریکا / ۱۹۳۵
۸۲	 «پرونده دکتر کارل ویس»
۸۷	 فصل سوم: نبش قبر و داستان های دیگر
	داستان واقعی: پرونده شماره ۷ / بولیوی / ۱۹۶۶
۱۱۴	 «پرونده ارنستو چگوارا»
	داستان واقعی: پرونده شماره ۸ / امریکا / ۱۹۹۱
۱۱۸	 «پرونده جفری دامر»
	داستان واقعی: پرونده شماره ۹ / امریکا / ۱۹۹۳

۱۲۱..... « پرونده توماس لوتر »

داستان واقعی پرونده شماره ۱۰ / امریکا / ۱۸۵۰

۱۲۴..... « زاجری تیلور »

۱۲۷..... فصل چهارم: اجساد، محل زندگی میهمانان ناخوانده

داستانی واقعی: پرونده شماره ۱۱ / امریکا / ۱۹۷۸

۱۴۶..... « پرونده جفری دامر »

داستان واقعی: پرونده شماره ۱۲ / امریکا / ۱۹۸۰

۱۵۰..... « پرونده قاتل رودخانه سبز »

داستانی واقعی از یک پرونده: شماره ۱۳ / امریکا / ۱۹۸۹

۱۵۴..... « پرونده مارک اس بوتنام »

داستانی واقعی: پرونده شماره ۱۴ / انگلستان / ۲۰۰۰

۱۵۷..... « ناپدید شدن مالک رستوران »

۱۶۱..... فصل پنجم: پنهان کردن هویت قربانیان با دگرگونی اجساد

داستان واقعی: شماره ۱۵ / پالمیراس آتول، اقیانوس شمالی / ۱۹۷۴

۱۷۹..... « پرونده باک واکر »

داستان واقعی: شماره ۱۶ / استرالیا / ۱۹۹۴-۱۹۹۹

۱۸۳..... « جیمز اس ولاسکیس »

داستان واقعی: شماره ۱۷ / گواتمالا / ۱۹۸۵

۱۸۷..... « پرونده بلک و دیویس »

داستان واقعی: شماره ۱۸ / انگلستان / ۱۹۳۵

۱۹۰..... « پرونده دکتر باک راکستون »

۱۹۵..... فصل ششم: سوانح هوایی

داستانی واقعی از یک پرونده: شماره ۱۹ / کانادا / ۱۹۸۵

۲۰۹..... « چارتر خطوط هوایی پیکان »

داستان واقعی: پرونده شماره ۲۰ / امریکا / ۱۹۹۶

۲۱۵..... « والو جت پرواز شماره ۵۹۲ »

داستان واقعی: پرونده شماره ۲۱ / امریکا / ۱۹۷۹

۲۱۹..... «پرواز شماره ۱۹۱ خطوط هوایی امریکن»

فصل هفتم: آتش سوزی و انفجار..... ۲۲۳

داستان واقعی: شماره ۲۲ / امریکا / ۱۹۹۵

۲۴۱..... «پرونده تیموتی مک وی»

داستان واقعی: شماره ۲۳ / کانادا / ۱۹۸۶

۲۴۵..... «برخورد قطار در هیتون»

داستان واقعی: شماره ۲۴ / امریکا / ۱۹۹۳

۲۵۰..... «پرونده دیوید کورس»

داستان واقعی: شماره ۲۵ / بریتانیا / قرون اول تا سوم بعد از میلاد

۲۵۵..... «مرده سوزی»

فصل هشتم: حقوق بشر..... ۲۵۹

داستان واقعی: شماره ۲۶ / رواندا / ۱۹۹۴

۲۷۱..... «نسل زدایی»

داستان واقعی: شماره ۲۷ / گواتمالا / ۱۹۹۶-۱۹۶۲

۲۷۵..... «کشتار دسته جمعی»

داستان واقعی: شماره ۲۸ / آرژانتین / ۱۹۸۳-۱۹۷۶

۲۷۸..... «جنگ کثیف»

داستان واقعی: شماره ۲۹ / شیلی / ۱۹۷۳

۲۸۲..... «کاروان های مرگ»

مقدمه مترجم

پزشکی قانونی یکی از اصلی ترین و مهمترین بخش از علوم جنایی و قضایی محسوب می شود که هدف اصلی در بیشتر مواقع تعیین علت مرگ انسان هایی است که به دلایل گوناگون جان خود را از دست داده اند.

متخصصانی که در این زمینه فعالیت می کنند وظیفه تعیین علت، زمان مرگ ها را بر عهده دارند و در این راستا از مجموعه ابزار و وسایل و تکنیک هایی از جمله کالبد شناسی، حشره شناسی، زیست شناسی، باستان شناسی و... استفاده می کنند. پیشرفت این ابزارها و همزمان پیشرفت تکنولوژی در افزایش دقت تشخیص پزشکان قانونی بسیار موثر بوده است. علی الخصوص با پیشرفت علوم کامپیوتر و DNA و بارزترین ابزار و روش هایی هستند که متخصصان امکان تشخیص هویت قربانیان و در برخی مواردی جنایتکاران را می دهد.

برخی مورخان تاریخ پزشکی قانونی را به مصر باستان نسبت می دهند و می گویند در مصر باستان بازجویی های قضایی درباره مرگ مشکوک مقامات بلند پایه مصر همراه با معاینات پس از مرگ وجود داشته است. و همچنین مورخان می نویسند: اولین معاینه پزشکی قانونی قبل از میلاد مسیح و در زمان حکوکت جولئوس سزار و قتل وی انجام شده است و در این معاینات حدود بیست و سه زخم در بدن سزار مشاهده شد که فقط یکی از آنها را موثر در مرگ دانستند. اهمیت این ضربه کاری از این جهت است که گفته شده است این ضربه مرگبار توسط شخصی ماهر در ضربه شمشیر بوده است و در نهایت نتیجه گرفته شد که سزار توسط یک نظامی کشته شده است.

اولین کتاب در زمینه پزشکی قانونی در سال ۱۲۴۷ توسط شخصی بنام سانگ چی از سلسه سونگ جنوبی نوشته شد که از وی بعنوان پدر پزشکی قانونی یاد می شود. این کتاب پنج جلدی بر اساس تجربیات سانگ چی در معاینات پزشکی قانونی در دوران زندگی اش نگاشته شده است.

اولین کتاب درباره پزشکی قانونی در اروپا در سال ۱۵۰۷ منتشر شد. این کتاب مورد استقبال فراوان قرار گرفت بطوری که بواسطه تاثیر این کتاب امپراطور کارل پنجم

قوانین جزایی را بکلی تغییر داد و آن را قانون جزایی کارولینا نامید، قانونی که پایه و اساس قانون جزایی آلمان می باشد. در این قانون، پزشکی قانونی در دادگاه ها از اهمیت ویژه ای برخوردار است و رای دادگاه ها در کنار سایر اسناد و شواهد، بر اساس گزارش های پزشکی قانونی صادر می شد.

در اواخر قرن نوزدهم پزشکی قانونی به ویژه در ایالات متحده امریکا به عنوان بخشی جدایی ناپذیر از علم پزشکی به زیر شاخه ای برای تحقیق و تجسس جزایی و چگونگی مرگ های ناشی از حوادث مختلف مانند آتش سوزی، حوادث طبیعی، جنایات علیه بشریت، سقوط هواپیما و... تبدیل شد.

در این کتاب خواننده با فعالیت های متخصصین پزشکی قانونی در حوادث مختلف به شکلی علمی و عملی و بسیار جذاب آشنا می شود.

رکسانا فرلینی، نویسنده این کتاب ارزشمند، یکی از معروف ترین و بزرگترین متخصصان آسیب شناسی قانونی و پزشکی قانونی در جهان، توانسته است با تلفیق علم، تجربه، زیبایی قلم و مدارک و شواهدی که خود جمع آوری کرده است، کتابی به علاقمندان پزشکی قانونی و پلیس جنایی ارائه نماید که یقیناً خواننده از خواندن آن هم استفاده تخصصی و هم لذت خواهد برد.

در پایان از همه عزیزان علی الخصوص آقای دکتر نژندی منش عضو هیات علمی دانشگاه علامه طباطبائی و آقای دکتر بایبوردی متخصص پزشکی قانونی و مدرس دانشگاه آزاد اسلامی واحد مرکز تشکر نمایم

محمد ولی محمدی

مترجم